GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŬ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ḌI.

Pe unŭ anŭ 12 fior., pe șése lunĭ 6 fior., pe trei lunĭ 3 fior.
România și străinătate:
Pe anŭ 40 fr., pe șése lunĭ 20 fr., pe trei lunĭ 10 francĭ.

ANULŬ L.

SĔ PRENUMERĂ:
la poște, la librării și pe la dd. corespondențĭ.

ANUNCIURILE:
O seriă garmondŭ 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

Nr. 116. *Vinerĭ, 29 Maiu (10 Iunie).* 1887.

Brașovŭ, 28 Maiu 1887.

Organulŭ nemțescŭ alŭ d-lui Tisza sĕrbătoresce în numĕrulŭ sĕu de Mercurĭ, 8 Iunie, aniversarea de douĕḍecĭ de anĭ a legăturei între *poporŭ și corónă*, cum ḍice elŭ.

Poporŭ! In acestŭ singularŭ gramaticalŭ se esprimă tótă anomalia situațiunei de față din țĕrile acestea.

Ei bine, ca sĕ rĕmânemŭ la singularŭ și sĕ vorbimŭ de poporŭ, unde numai de popórĕ daĭ, ne reamintimŭ că pe atuncĭ când s'a sĕvêrșitŭ actulŭ încoronărei esista și unŭ poporŭ ardelenescŭ, poporŭ ce se compunea din cele patru națiunĭ politice egalŭ îndreptățite ale Transilvaniei autonóme. Amŭ fi fostŭ în dreptŭ atuncĭ sĕ vorbimŭ de unŭ poporŭ transilvanŭ, pentru că toțĭ locuitorii acestei țĕrĭ, fără deosebire de limbă și de naționalitate, se împărtășiau deopotrivă de libertatea și de drepturile constituționale după legile ce esistau încă atuncĭ.

Dér póte-se vorbi aḍi de unŭ poporŭ în statulŭ ungarŭ? Cine se va gândi, când va ceti în „Pester Lloyd“ de poporŭ și corónă, la altŭ poporŭ decâtŭ la celŭ maghiarŭ, și totușĭ poporulŭ maghiarŭ, cu tóte falsificările statistice și cu tóte opintirile de maghiarisare, n'a ajunsŭ sĕ formeze mai multŭ decâtŭ abia o treime din întréga poporațiune a statului!

Dér nu mai trebue sĕ dovedimŭ multŭ. Insușĭ organulŭ nemțescŭ alŭ d-lui Tisza recunósce, făcêndŭ o paralelă între Italia, Germania și între statulŭ ungarŭ, că acestŭ statŭ nu e unŭ statŭ unitarŭ naționalŭ și ajunge la următórea conclusiune: „Ungaria n'a avutŭ în interiorulŭ sĕu condițiunile de statŭ unitarŭ naționalŭ ca Germania și Italia, n'a avutŭ nicĭ constelațiunea esterióră ca popórele micĭ din peninsula balcanică: ea, cu tótă starea nefavorabilă a relațiunilorŭ sale interióre și cu tótă disgrația factorilorŭ esteriorĭ, a devenitŭ prin sine însașĭ în puterea dreptului sĕu și a valórei politice a poporului sĕu ceea ce este astăḍĭ, unŭ statŭ liberŭ, de sine stătătorŭ, europénŭ și celŭ mai însemnatŭ purtătorŭ alŭ puterii și alŭ însemnătății monarchiei austro-ungare.“

Prin sine însașĭ? Uitat'a așa de curêndŭ fóia nemțéscă tiszaistă din Pesta de catastrofa dela Königgrätz? Fost'a acésta disgrația factorilorŭ din afară? Nu a fostŭ unŭ factorŭ de că- [...] acéstă catas- [...]

că e în Europa, dér nu pentru că ar posede simpatiele europene. Când „poporulŭ“ dă săbii de onóre apăsătorilorŭ popórelorŭ creștine din Orientŭ; când mai târḍiu fraterniséză cu Sêrbii contra Bulgarilorŭ, pentru ca apoi sĕ îmbrățișeze pe aceștia din urmă: când în același timpŭ sugrumă popórele ce trăescŭ în statŭ împreună cu elŭ, cu „poporulŭ,“ și când submineză basele armatei comune a monarchiei, mai póte figura ca statŭ europeanŭ și purtătorŭ alŭ puterii monarchiei?

Când s'a făcutŭ încoronarea acum douĕḍecĭ de anĭ, poporului transilvanŭ i s'a fostŭ „concesŭ“ a lua parte la ea. Popórele transilvane însĕ nențelese între sine, atâta s'au totŭ disputatŭ între sine asupra însemnătății acestui cuvêntŭ, până când s'au pomenitŭ și fără țéră și fără drepturĭ naționale.

Din nenorocire și aḍĭ încă buna înțelegere între popóre nu e rastabilită și de aceea „poporulŭ“ mai póte fi amăgitŭ că este așa de „mare“ și de „puternicŭ!“

Din afară.

Camera italiană a votatŭ dilele acestea proiectulŭ de budgetŭ alŭ ministeriului de rĕsboiu. Prin acestŭ proiectŭ se impune budgetului o nouĕ sarcină de aprópe cincĭ-spre-ḍece milióne. Ministrulŭ a datŭ lămurirĭ asupra acestei noi sarcinĭ ḍicêndŭ că e vorba de a se mări forțele artileriei și a cavaleriei. Necesitatea acestei mărirĭ de forțe a fostŭ contestată de către bărbațĭ fórte competențĭ, între alțiĭ și de generalii Rici și Moceni.

Se scie că chiar precedentulŭ ministru de rĕsboiu, generalulŭ Ricotti, fiindŭ rugatŭ sĕ mai întăréscă forțele armatei actuale, s'a opusŭ categoricŭ. Generalulŭ Ricotti susținea atuncĭ că principalulŭ este d'a avé o bună situația militară, pentru ca Italia, la unŭ momentŭ datŭ, sĕ pótă face față evenimentelorŭ. Atuncĭ camera italiană a datŭ dreptate aceluiașĭ generalŭ; astăḍĭ aceeașĭ cameră aprobă cererile noului ministru de rĕsboiu, generalulŭ Bertolè-Viale, care la tóte obiecțiunile ce i se facŭ rĕspunde prin același clișeu-argumentŭ că: tótă Europa se înarméză, decĭ și Italia trebue sĕ-șĭ întăréscă forțele ei militare.

Discusiunea acestui bugetŭ a datŭ ocasiune mai multorŭ [...]

francesŭ. Astfelŭ „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ ḍice, că ministerulŭ Rouvier, prin ântêia victoriă ce a reportatŭ în Cameră, a datŭ, celŭ puținŭ pentru momentŭ, o dovadă despre vitalitatea sa, deși maioritatea republicană nu este pentru dênsulŭ. — „Die Post“ se ocupă mai alesŭ de căderea generalului Boulanger. La întrebarea, décă acéstă cădere este înveselitóre séu întristătóre pentru Germania, respunde: Celŭ care se nutrește cu speranța pentru o îmbunătățire a relațiunilorŭ Germaniei cu Francia trebue sĕ se bucure de retragerea generalului Boulanger chiar décă ar căpĕta unŭ urmașŭ de ḍece orĭ mai capabilŭ, când sub generalulŭ Boulanger n'a esistatŭ unŭ singurŭ momentŭ de siguranță, că printr'o mĕsură nedibace séu jicnitóre nu va provoca rĕsboiulŭ în douĕḍecĭ și patru de óre. Vorbindŭ apoi despre ministerulŭ Rouvier, ḍiarulŭ „Die Post“ ḍice că elŭ, deși se compune mai numai din elemente radicale, se întemeiază mai multŭ pe drépta. Oportuniștii representă în Francia singura republică putinciósă acolo. O monarchiă în Francia este totŭ atâtŭ de ilusoriă ca și o republică radicală.

Mișcarea electorală.

Cetimŭ în *„Kronstädter Zeitung“*: „Candidatŭ de deputatŭ dietalŭ alŭ partidei guvernamentale în cerculŭ electoralŭ alŭ Săcelelorŭ-Hermanului din comit. Brașovŭ, de care se țînŭ 7 sate de Ciangăi și 3 sate săsescĭ, este cămătarulŭ reg. d. Michael Maurer de Uermös. Deórece partida poporală săsescă în impregiurările de adĭ s'a vĕdutŭ nevoită sĕ nu-șĭ pună de astădată candidatŭ în acestŭ cercŭ electoralŭ, putemŭ sĕ ne esprimămŭ mulțămirea nóstră că partida guvernamentală a candidatŭ unŭ astfelŭ de bărbatŭ, care nu numai raporturile comitatului nostru și mai alesŭ și ale poporațiunei săsescĭ le cunósce acuratŭ, ci și prin atitudinea sa a doveditŭ totdeuna, că scie apreția valorea Sasilorŭ și e liberŭ de prejudițiele ce predomnescŭ încă la maghiarime asupra poporului nostru. Alegerea sa o socotimŭ de norocósă, fiindŭ că suntemŭ convinșĭ despre aceea, că va contribui în modŭ esențialŭ ca deputatŭ la clarificarea vederilorŭ și la indulcirea contrastelorŭ. In acésta dorimŭ sĕ aibă d-lŭ de Maurer celŭ mai bunŭ succesŭ.“

Din cele de mai susŭ resultă, că între Sașĭ și între guvernamentalii ungurĭ din acestŭ comitatŭ s'a făcutŭ o invoială, în ur[...] cerculŭ Sĕcelelorŭ de astă dată [...]

ungurescI, căcI acestia n'ar ajunge nicI măcar pentru agitatorii flămândI jidano maghiarI, necum şi pentru pensii.

Sân-mărtinulŭ săratŭ, 6 Iunie n. 1887.

Onorate D-le Redactorŭ! Voescŭ a scrie ceva despre aceea ce am vĕdutŭ şi audĭtŭ din gură autentică, adecă despre modulŭ cum se încercă a seduce pre alegĕtorii românI din cerculŭ nostru Vinţulŭ de susŭ, ca sĕ ia parte la alegerI. Der' înainte de tóte îmI esprimŭ părerea de rĕu, că în părţile acestea nu s'a aflatŭ până acum o mână mai espertă, ca sĕ relateze în diarele nóstre despre lucrurile ce se petrecŭ pe la noi, căcI credŭ că nimenea nu se va pute scusa, deórece lucrurile se petrecŭ în dĭua mare. Nu potŭ esplica causa acestei neinteresărI, pare că în pepturile Româniloră noştri nu mai bate inimă românescă.

In cerculŭ Vinţului de susŭ, după cum sunt informatŭ, sunt doi candidaţI: *Imre Miksa* oposiţionalŭ din Hădărĕu, o comună vecină, şi *Gál Jenő*, fostulŭ deputatŭ guvernamentalŭ. Pe aceştI doi nu-i inpedecă ni mica de acerca sĕ-şI câştige orI-cum câtŭ mai multe voturI. Şi mijlócele de seducere, vinulŭ şi vinarsulŭ, nu le lipsescŭ, căcI dau din abundanţă; decă au promisŭ, orI nu şi banI, nu sunt sigurŭ. Agenţii ambilorŭ cutrieră comunele de sĕptĕmânI de dĭle. Nu este di lăsată de D-dĭeu în care sĕ nu se care vinŭ şi vinarsŭ cu butlanele, îmbătându-i pe ómenI şi astfelŭ propo gă demoralisarea şi miseria rĕmânendu-le bieţilorŭ omenI câmpurile nelucrate, căcI e timpulŭ săpatului. Der ceea ce mĕ dóre căcI de UngurI nu am grije, este că şi Românii din comunele curatŭ româneseI, Dumbrău, Higişiu, Mabaciu au picatŭ în mrejele celui dinteiu (oposiţionalŭ), căcI le cară la spirtuose, aşa încâtŭ omulŭ nu scie pe ei (legĕtorI:) sĕ-i compătimescă, căcI nu sciu ce facŭ, séu *pe păstorii carI nu şI împlinescŭ datorinţa* de păstorI şi RomânI adevĕraţI.*)

Ba încă oposiţionalulŭ I. M. în 30 Maiu şi-a cercatŭ noroculŭ şi în comuna nóstră. Sân-mărtinŭ visitându-ne prin unŭ trămisŭ alŭ sĕu, der fără succesŭ cu tóte că a promisŭ 10 ferii de vinŭ; totuşI cu una cu două n'a desperatŭ şi şI-a cercatŭ noroculŭ din nou în 2 Iuniu trămiţĕndŭ acum pre unŭ Jidanŭ din Hădărĕu (Moise) cu o căruţă, cugetândŭ că Jidanulŭ îi va pute seduce, dér şi acum a fostŭ îndeşertu; s'a pusŭ mai cu sémă pre lângă unŭ Românŭ proprietarŭ mare, der acela nu a voitŭ sĕ devină Iuda naţiunei sale şi astfelŭ Românii noştri au rĕmasŭ neangajaţI până acum. *Onóre deci păstoriului bunŭ, onóre bravilorŭ alegĕtorI românI* din Sânmărtinu Săratŭ, carI au grijă de nĕcazurile lorŭ, carI suntŭ cu grămada, ér nu de alegerI, carI 'şI cunoscŭ datorinţa de RomânI şi alegĕtorI, carI n'au voitŭ sĕ-şI vĕndă nemulŭ lorŭ românescŭ, carI nu s'au plecatŭ promisiunilorŭ şi în carI simţĕmentulŭ naţionalŭ a invinsŭ până acum tóte ispitele. Esemplulŭ lorŭ ar fi bine sĕ-lŭ imiteze toţI. Sperezŭ că şi de aicI înainte ingerulŭ păzitorŭ nu'i va părăsi.

Der nu totŭ aşa stă lucrulŭ cu comuna vecină Vaidasigŭ, căcI aicI i-a sedusŭ pre RomânI notariulŭ ungurŭ Balog Géza pentru guvernamentalulŭ G. I., aducêndŭ la elŭ 12 ferii de vinŭ, unde-i chiamă pre alegĕtorI în tóte dĭlele, adăpându'i cu vinŭ şi făcendu-le plăcinte şi ţigărI, ceea ce este o ruşine mare pre aceştI RomânI — de altcum cu o stare materială destulŭ de frumuşică — că se lasă sĕ'i ducă de nasŭ unŭ Ungurŭ (căcI numai unulŭ mai este). Sĕ sperămŭ deocamdată, că vorŭ fi numai cu bĕutulŭ şi mâncatulŭ şi că nu vorŭ lua parte la alegerI. Preotulŭ nu'i amestecatŭ.

Primiţi d-le Redactorŭ asigurarea deosebitei mele stime.

E. H.

*) Ne… cei prec… pórtă tótă …

SCIRILE DĬLEI.

La maialulŭ tinerimei scolare române din Sibiu, serbatŭ la 25 Maiu, *au fostŭ confiscate* de doi gendarmI, la ordinulŭ autorităţii poliţienescI, două steguri în colorile române, ce le făcuseră respectivele scóle acum doi anI şi le-au folositŭ totdeuna, şi dintre care unulŭ era ornatŭ cu o cruce şi cu unŭ tablou sfântŭ. — Eroică faptă gendarmerescă! Poliţia sibiană cum sĕ vede rĕmnesce la titlurI de »patriotismŭ“ după calapodulŭ »ideii de statŭ maghiarŭ.“

—x—

In şedinţa dela 6 Iunie n. a conventului districtului bisericescŭ ref. dunăreanŭ, directorulŭ Iosef Farkas presentă raportulŭ anualŭ alŭ academiei teologice din Pesta. Din raportŭ e de amintitŭ, că dintre 47 elevI ai institutului, apróe a treia parte au ascultatŭ cursulŭ de limba englesă, er cursulŭ de invĕţămentŭ alŭ limbei germane nu s'a pututŭ ţiné, fiindŭ că nu s'au anunţatŭ destui ascultătorI. Acéstă împrejurare îndemnă pe preşedintele contele Ludovicŭ Tisza a da unŭ aspru avertismentŭ elevilorŭ pentru acesta negligenţă. Mai curendŭ ar trebui ei — dise Tisza — sĕ scie nemţesce, fiindŭ că preoţii arŭ pute contribui mai bine la *maghiarisarea credincioşilorŭ germanI* din comunele lorŭ, décă s'ar înţelege cu ei în limba germană şi apoi i-arŭ îndemna sĕ inveţe limba ungurescă. Din acestŭ temeiu contele Tisza provocă corpulŭ profesoralŭ sĕ lase a se propune limba germană chiar şi atuncI, când s'ar anunţa şi nu mai unŭ singurŭ ascultătorŭ. — Ce „nobilă« misiune!

—x—

Pădurarulŭ Borsch din *Vulcanŭ*, comit. Braşovului, a fostŭ găsitŭ Dumineca trecută omorîtŭ în pădurea Vulcanului. S'a pornitŭ cercetare în contra a doi bănuiţI ca făptuitorI din Tohanu-vechiu.

—x—

„Reuniunea sodalilorŭ RomânI din Cluşiu“ va da o petrecere de veră la 13 Iunie st. n. a. c. în favórea fondului sĕu, în grădină la „Capulŭ turcescŭ“ (Törökfo). Inceputulŭ la 6 ore după amedĭ. *Cluşiu*, în 2 Iunie 1887. Pentru comitetulŭ reuniunei: Preşedintele: Basiliu S. Podobă, Secretarulŭ: Iacobŭ Mureşianu, Casarulŭ: Stefanŭ Havasi. Preţulŭ intrărei 60 cr. de persónă. Bilete de intrare se schimbă la casă pre lângă arĕtarea invitătorului. Nota: Mâncare familiile îşI potŭ aduce cu sine. Cu acéstă ocasiune *elevii de meseria* susţinuţI de reuniune se vorŭ produce cu declamărI şi li se vorŭ împărţi vesmintele de véră. Suprasolvirile şi alte oferte marinimose, se vorŭ primi cu mulţămită şi se vorŭ publica pe cale diaristică.

—x—

Societatea scienţifică-literară *„Tinerimea Română“* din BucurescI şI-a serbatŭ Joi 21 Maiu a. c., în sala Ateneului, *a decea aniversare a sa*. Cu acéstă ocasiune d-lŭ *Constantinŭ Lupu* a ţinutŭ conferinţă despre *„Evoluţionismŭ aplicatŭ în pedagogia“*. după care a urmatŭ *distribuirea premielorŭ* la elevele şi elevii invĕţămentului primarŭ, publicŭ şi privatŭ, din Capitală, carI s'au distinsŭ la concursulŭ ţinutŭ de societate, a. curentŭ

Sĕ se facă lumină!

Primimŭ dela CâmpenI următórea întêmpinare la corespondenţa din numĕr. 110 alŭ fóiei nóstre:

Câmpenĭ, 6 Iunie 1887.

Onorate Domnule Redactorŭ! In multŭ preţuitulŭ dĭarŭ „Gazeta Transilvaniei« Nr. 110 a eşitŭ o corespondenţă datată „Munţii ApusenI, Maiu 1887“ şi signată cu numele anonimŭ »Moţulŭ“, care cuprinde din sciinţă seu nesciinţă fórte multe neadevĕrurI şi în care suntemŭ insultaţI şi dăscăliţi pe nedreptŭ. Pentru aceea ne rugămŭ sĕ binevoiţI a da locŭ, în multŭ preţuitulŭ dĭarŭ ce redigeaţI, următórei rectificărI:

I Fiindŭ în prima liniă eu, Dr. Basiliu Preda, ca delegatŭ alŭ cercului de alegĕtorI Trăscău, învinovăţitŭ de a fi comisŭ fapte de acelea, carI nu se unescŭ cu conduita unui delegatŭ în genere, şi în specialŭ cu caracterulŭ unui adevĕratŭ Românŭ, îmI iau voiă de a mĕ apĕra contra atacurilorŭ nedrepte în următorulŭ modŭ:

„Moţulŭ», ca urditorŭ alŭ corespondenţei susŭ amintite, seu este unulŭ din trădătorii causei naţionale, care la alegerile din rendurile trecute a votatŭ însuşI cu partida guvernamentală, pe lângă banI bunI. şi pentru alegerile viitóre nu îi mai punŭ atotputernicii dĭlei nicI o para chióră la disposiţiă, din care causă ar dori sĕ între eră în rendulŭ ómenilorŭ oneştI pe unŭ timpŭ, adecă până când ilŭ va rechiăma glasulŭ sunătorŭ alŭ fondului de disposiţiă, seu este »Moţulŭ“ unŭ omŭ de totului totŭ naivŭ, care crede tóte vorbele ómenilorŭ faţarnicI, ce le rostescŭ aceştia pe stradă şi în birtŭ, cu intenţiunea rea, de a zădărnici prin încurcăturI lupta nóstră pentru esistenţa naţională.

Nu potŭ crede, că »Moţulŭ“ ar fi unŭ omŭ naivŭ, căcI atuncI nu şI-ar fi alesŭ calea cea mai lungă, adecă nu ar fi păşitŭ pe calea publicităţii şi nu ar fi publicatŭ lucrurI despre mine, despre carI însuşI afirmă că nu le crede şi este cu totulŭ în nedumerire asupra lorŭ, ci ar fi venitŭ în casa mea, care este deschisă orîcărui omŭ onestŭ şi cu caracterŭ nepătatŭ şi interpelându-mĕ l'aşI fi orientatŭ pe deplinŭ despre ţinuta mea politică. Trebue deră sĕ presupunŭ, că „Moţulŭ« este unŭ „pseudo-Moţŭ“, adecă unŭ Moţŭ de nascere, fără de a fi ereditŭ şi simţĕmintele oneste ale Moţilorŭ, carI caracteriséză pe adevĕraţii MoţI. CăcI bine sĕ fiu înţelesŭ, adevĕraţii MoţI şi astădĭ ţinŭ cu scumpĕtate la tradiţiunile lorŭ naţionale, eră „pseudo-Moţii“ au insuşirea de a juca cu trei banI în două pungI, adecă pe o parte ţinŭ şi cu naţionaliştI, pe de altă parte, unde li se facŭ promisiunI avantagiose, se lapĕdă de RomânI cu o uşurinţă nespusă.

Moţulŭ din cestiune ar dori sĕ spele rufe murdare în diaristica română; eu de astădată nu am atarI rufe. Fiindŭ că Moţulŭ stă ascunsŭ sub vĕlulŭ anonimităţii, eu cu atarI cavalerI ascunşI după tufă nu mĕ potŭ lupta. Decă însĕ Moţulŭ cu declaraţia mea de mai josŭ, care o facŭ vis-à-vis de alegĕtorii mei şi vis-à-vis de toţI Românii adevĕraţI, carI ţinŭ cu scumpătate la programele nóstre naţionale, nu s'ar afla pe deplinŭ mulţămitŭ, atuncI poftéscă a arunca vĕlulŭ anonimităţii, a păşi cu numele sĕu pe faţă, căcI în casulŭ acela ilŭ voiu privi de omŭ cu tactică adevĕrată şi îi voiu da orîce desluşire ulterióră, ce'mI va cere în modŭ cuviinciosŭ.

Respingendŭ cu indignaţiune atacurile nedrepte din corespondenţa »Munţii ApusenI, Maiu 1887“ subscrisă cu numele „Moţulŭ“, declarŭ totodată:

Că nu …

programŭ guvernamentalŭ, pentru cerculŭ Trĕscăului; nu este adevĕratŭ, că eu aşĭ fi aprobatŭ candidatura susŭ numitului domnŭ, căcĭ eu pe d-lŭ. br. Huszár Károly nu l'am vĕḑutŭ în vieţa mea, nu şciu de unde este, unde locueşce şi ce posiţiă are. Nestând decĭ în nicĭ o legătură cu susamintitulŭ domnŭ, ba chiar necunoscêndu-lŭ, eu ca Românŭ necompromisŭ până acuma şi ca delegatŭ alŭ conferinţei naţionale ţinută în 7, 8 şi 9 Maiu a. c. în Sibiiu, nicĭ nu am pututŭ sĕ consimţŭ cu o astfeliu de condidatură, care stă în contra-ḑicere cu conclusele conferinţelorŭ nóstre naţionale, nu am pututŭ sĕ consimţŭ cu o astfeliu de candidatură şi pentru aceea: pentru că ţinŭ cu scumpĕtate la conclusele conferinţelorŭ nóstre naţionale, carĭ formézǎ partea cea mai esenţială a credeului politicŭ alŭ fieşce cărui Românŭ, care cu trupŭ şi sufletŭ este membru adevĕratŭ alŭ partidului naţionalŭ românŭ. In fine declarŭ, că nu este adevĕratŭ, că d-lŭ fostŭ primarŭ substitulŭ alŭ Câmpenilorŭ şi de presentŭ vicenotarŭ Georgiu Corcheşiu, ar fi fostŭ în locuinţa mea cu declaraţia de candidare (»Nyilatkozat,«) şi că m'ar fi înduplecatŭ de a o subscrie, căcĭ dupăcum dovedeşce epistola originală a d-lui Georgiu Corcheşiu, d-to Câmpenĭ 5/6 1887 alăturată aicĭ*) şi care formează unŭ rĕspunsŭ la epistola mea adresată dênsului în 4/6 1887, invitându-lŭ sĕ mărturisească adevĕrulŭ d-sa insuşĭ declară, că nu mĭ-a presentatŭ declaraţia de candidatură a br. Huszár Károly spre subscriere, că corespondenţa din Nr. 110 a ḑiarului, »Gazeta“ nu conţine adevĕrulŭ şi că d-sa din intêmplare *nici nu a fostŭ în casa mea din 1/13 Ianuarie a. c.*“

Credŭ că declaraţia de susŭ va fi de ajunsŭ spre a se putea convinge orĭ şi cine — chiar şi „Moţulŭ“ — despre ţinuta mea politică şi despre aceea, că declaraţia faimósă este numai o manevră poitică, cu scopŭ de a seduce pe ómenĭ, ca sĕ participe la alegerĭ. O astfelŭ de manevră nu póte sĕ aibă resultatulŭ doritŭ, fiindcă cerculŭ nostru de alegere, ba chiar şi „Moţulŭ,‘ este pe deplinŭ orientatŭ asupra conclusului conferinţelorŭ nóstre naţionale şi am chiar firma convingere, că ómenĭ de órecare importanţă nu vorŭ participa la alegere. Încâtŭ mĕ voiu inşela în aşteptările mele, seu încâtŭ nu, o va dovedi viitorulŭ, căcĭ alegerile nu suntŭ departe.

Nu potŭ sĕ nu dau o desluşire împrejurărei ce o aminteşce „Moţulŭ« în corespondenţa sa, că pentruce am declaratŭ în conferinţa alegĕtorilorŭ, că nu potŭ primi nicĭ o instrucţiune ca delegatŭ alesŭ din partea alegĕtorilorŭ mei? Din contră voiescŭ, ca şi în privinţa acesta sĕ fie fieşcecare omŭ orientatŭ.

In conferinţa alegĕtorilorŭ din cerculŭ Trăscăului, ţinută în casa şi sub presidenţa d-lui advocatŭ Gerasimŭ Candrea, la propunerea espresă a d-lui presidentŭ conferinţa a votatŭ „încredere şi mulţămită protocolară« d-lui pretorŭ supremŭ din Câmpenĭ, pentru că a avutŭ bunăvoinţa ca poliţistŭ de a ne inspecţiona şi de a controla toţĭ paşii nostri. Totŭ la propunerea d-lui presidentŭ conferinţa — horibile dictu — a decisŭ: »că credenţionalele nóstre, ca sĕ aibă cu atâta mai mare valóre, risum teneatis amici! — sĕ le contrasigneze şi d-lŭ pretorŭ supremŭ.« Eu vĕḑêndŭ cum se îmbată lumea cu apă rece şi cum suntŭ seduşĭ ómenii de a crede, că facŭ bine ceea ce facŭ, am trebuitŭ sĕ mĕ temŭ, că se va afla unulŭ din conferinţă, care va mai face încă unŭ micŭ pasŭ înainte şi va propune: ca sĕ ne întrepunemŭ în conferenţa generală chiar pentru ‚activitate.‘ Spre a paralisa orĭ ce propunere ulteriórǎ compromiţĕtóre şi sciindŭ a priori că delegaţii conferenţei generale încâtŭ privesce Transilvania au sĕ rĕmână pe lângă principiulŭ passivităţii, ca pe lângă uniculŭ principiu corectŭ şi salutarŭ între împrejurările triste de astăḑĭ — am voitŭ sĕ salvezŭ ce mai era de salvatŭ, şi pentru aceea am declaratŭ, că eu mandatulŭ de delegatŭ numai sub o condiţiune ilŭ primescŭ, decă nu mi se vorŭ da instrucţiunĭ speciale. Conferinţa alegĕtorilorŭ a declaratŭ că are încredere deplină în amêndoi delegaţii aleşĭ şi pentru aceea nu află de lipsă a le da instrucţiunĭ speciale, am pornitŭ la conferinţa generală cu credinţionalele fără de contrasignatura poliţiană, căcĭ numaĭ noi amêndoi delegaţii amŭ declaratŭ, că cu unŭ credenţionalŭ astfelŭ contrasignatŭ nu voimŭ sĕ representămŭ pe nimenĭ, acolo ne-amŭ declaratŭ solidari cu ceilalţĭ domnĭ colegaţĭ şi amŭ votatŭ cu mare bucuriă conclusulŭ pu[illegible] în ḑiaristica română alŭ conferinţei generale.

Credŭ dérĕ, că m'am justificatŭ destulŭ de clarŭ, pentru ce nu am primitŭ instrucţiunĭ speciale şi credŭ că nu am abusatŭ de încrederea alegĕtorilorŭ mei, ci din contră am lucratŭ în consonanţă cu bunulŭ simţŭ alŭ fiesce căruia, când am votatŭ conclusulŭ conferinţei generale.

*) Scrisórea ce ni-se comunică în originalŭ este de următorulŭ cuprinsŭ: *Câmpenĭ*, 5 Maiu 1887. Stimate D-le Doctorŭ! In urma epistolei dtto 4 Iuniu a. c. primită dela Dvóstră, am onore a vĕ rĕspunde următórele; Nu este adevĕrŭ ceea ce ḑice corespondentele Moţulŭ în articululŭ din ḑiarulŭ »Gazeta« Nro. 110, cumcă eu în calitate de jude com. interimalŭ aşĭ fi fostŭ la Dvóstră cu declaraţiune (nyilatkozat) pentru candidarea de ablegatŭ a br. Huszar Karoly, ca sĕ o subscrieţĭ, ceea ce o declarŭ de minciună şi neadevĕrată, eşită din gura unei persóne rĕutăciósă de inimă, căcĭ eu din întêmplare nicĭ nu am fostŭ în casa d-vóstrĕ din 1 (13) Ianuariu a. c cu ocasiunea gratulării ḑilei onomastice. Rĕmânŭ alŭ Dvóstrĕ stimătorŭ: — Georgiu Corcheşiu m. p. s. not. int.

Credŭ dérĕ că alegĕtorii românĭ din cerculŭ Trăscăului vorŭ respecta de astădată mai bine conclusele conferinţelorŭ nóstre din 1881, 1884 şi 1887, nu se vorŭ lăsa sĕ-ĭ ducă cu promisiunĭ false şi cu machinaţiunĭ imorale la alegerĭ, ci vorŭ dovedi că nu suntŭ slugarnicĭ si că ţinŭ la onórea eredită dela moşii şi strămoşii lorŭ.

Dr. Basiliu Preda,
advocatŭ.

II. Incâtŭ ne privesce *pe amêndoi delegaţii* rectificămŭ învinuirea, ‚că ne-amŭ întorsŭ dela conferenţă şi nu amŭ conchiămatŭ alegĕtorii, pentru ca sĕ le comunicămŭ resultatulŭ conferenţei«, în următorulŭ modŭ:

Este adevĕratŭ, că nu amŭ conchiămatŭ alegĕtorii pentru de a le împărtăşi resultatulŭ conferinţei, dérĕ acésta amŭ făcut'o din următórele motive:

‚1. pentru că convocarea alegĕtorilorŭ după reîntórcere dela conferinţă nu s'a practisatŭ şi de ceilalţĭ domnĭ delegaţĭ, 2. pentru că convocarea alegĕtorilorŭ din „Munţii apusenĭ“ este împreunată cu mare greutate, nefiindŭ comunele compacte, ci tare împrăsciate. 3. Pentru că conclusele conferinţei suntŭ reproduse în întréga ḑiaristica română şi chiar şi în cea străină, şi fiindŭ o mare parte din alegĕtorĭ abonaţĭ la ḑiare, au cetitŭ deja conclusele şi le-au împărtăşitŭ şi la alţii, 4. pentru că li s'a împărtăşitŭ la o parte însemnată din alegĕtorĭ „Apelulŭ către alegĕtorii românĭ“ subscrisŭ de on- domnĭ *G. Bariţu şi I. Slavicĭ.* In fine 5. pentru că noi subscrişii amŭ împărtăşitŭ la ocasiune bine venită mai tuturorŭ alegĕtorilorŭ românĭ din cerculŭ nostru de alegere cu graiu viu conclusulŭ conferinţei şi i-amŭ rugatŭ sĕ împărtăşéscă cele auḑite din gura nóstră şi celorlalţĭ alegĕtorĭ şi amicĭ ai lorŭ.

Din acestea sĕ vede clarŭ, că dăscălitura şi poveţele „părintescĭ“ ale „Moţului‘ nu au înţelesŭ, căcĭ ce a doritŭ dênsulŭ s'a împlinitŭ într'unŭ modŭ cu multŭ mai corespunḑĕtorŭ şi mai practicŭ.

Romulŭ Furduiu *Dr. Basiliu Preda.*

Cu o ḑi mai înainte amŭ primitŭ dela unŭ alŭ treilea, care este suspiţionatŭ a fi scrisŭ corespondenţa din cestiune, următórea scrisóre:

Stimate d-le Redactorŭ! In Nr. 110 alŭ preţuitei „Gazete“ a apărutŭ unŭ articulŭ cu datulŭ: »Munţii Apusenĭ“ şi subscrisă de »Moţulŭ“.

Mi s'au făcutŭ imputărĭ din partea mai multorŭ domnĭ — dintre cei cu musca pe căciulă, — că eu aşĭ fi autorulŭ acelui articulŭ. Nu sciu de unde şi cum au venitŭ d-lorŭ la acéstă presupunere şi nu înţelegŭ pentru ce voescŭ a-şĭ descărca foculŭ nĕcasului şi alŭ ruşinei, ce-i cuprinde pentru fapta sĕvêrşită, asupra mea, fiindŭ nevinovatŭ.

Vĕ rogŭ d-le Redactorŭ sĕ binevoiţĭ a da publicităţii aceste puţine rêndurĭ pentru a se convinge domnii din Câmpenĭ, că şĭ-au greşitŭ omulŭ.

Totŭ odată declarŭ cu tótă solemnitatea, că cele publicate în articululŭ apărutŭ în Nr. 110 alŭ preţuitei »Gazete‘ suntŭ adevĕrate şi ‚Moţulŭ« întru tóte a avutŭ dreptate. *Eu încă am fostŭ îmbiatŭ a subscrie declaraţiunea despre care s'a scrisŭ*, şi numai atâta a greşitŭ — se vede, că n'a fostŭ bine informatŭ, — că acea declaraţiune în Câmpenĭ a fostŭ circulată nu numai de d-lŭ G. Corcheşŭ, ci şi de cancelistulŭ oficiului pretorialŭ Stary Robert.

Primiţĭ stimate d-le Redactorŭ deosebita stimă, ce v'o păstrézǎ

Câmpenĭ, 6 Iuniu 1887.

dascălulŭ românescŭ
Nicolau Corcheşiu, m. p.

Spaţiulŭ nu ne permite aḑĭ a face observările nóstre la aceste scrisorĭ. Dér nu vomŭ întârḑia cu ele. Deocamdată îi întrebămŭ pe domnii de mai susŭ, foştĭ delegaţĭ, cine şi ce îi împedecă ca cu tóte greutăţile ce pretindŭ, că li s'ar opune, vĕḑêndŭ acum că la Braşovŭ, Deva, Cluşiu, Turda, Alba-Iulia, D. S. Mărtinŭ, Orăştia, Zelahŭ, Baia mare, Deşiu ş. a. se conchiamă adunărĭ electorale pentru darea de sémă a delegaţilorŭ, ce-i împiedecă, ḑicemŭ, sĕ-şĭ împlinéscă şi ei datoria după ce acésta li se cere şi de către opiniunea publică?

De ale scólei.

Sânte jude, 28 Maiu st. n. 1887.

Domnule Redactorŭ! Invĕţătorii gr. cat. din tractulŭ protopopescŭ alŭ Secului şi-au ţinutŭ adunarea reuniunei filiale éstŭ timpŭ în Julatelecŭ la 22 Maiu st. n. după următórea programă:

La $7^1/_2$ óre a. m. învĕţătorii au mersŭ în corpore la sânta biserică, unde s'a celebratŭ cu mare pietate cultulŭ divinŭ prin prea on. d-nŭ Vasiliu Puşcariu, protop. şi directorŭ şcolasticŭ tractualŭ, ca pontificante, însoţitŭ de domnii preoţĭ din tractŭ: Axentiu Mureşianu, Alimpiu Popŭ, Ioanŭ Cheresteşŭ şi Ioanŭ Rusu.

D-lŭ Ioanŭ Rusu, preotulŭ din Sânmărtinŭ, prin o cuvêntare bine nimerită a esplicatŭ numĕrosului poporŭ ce era de faţă, înţelesulŭ sf. evangelii: despre orbulŭ din nascere şi despre vindecarea acestuia prin Mântuitorulŭ Isusŭ, a vorbitŭ despre educaţiunea omului în genere, arĕtândŭ cu argumente convingĕtóre necesitatea educaţiunei în privinţa corporală şi spirituală; mai virtosŭ însĕ nisui oratorulŭ a arĕta, că crescerea şi desvoltarea simţurilorŭ spirituale o póte câştiga omulŭ numai prin educaţiunea scolară, prin preoţii şi învĕţătorii poporului, carĭ suntŭ chemaţĭ a lucra în via Domnului în direcţiunea acesta etc.

După finea serviţiului divinŭ d-nii preoţĭ s'au întrunitŭ la casa parochială şi şĭ-au începutŭ şedinţa în afacerile bisericescĭ şi scolare. Despre acéstă şedinţă lasŭ sĕ raporteze alţii mai competenţĭ, ér eu mĕ voi mărgini nu mai în ceea ce privesce conferinţa nóstră învĕţătoréscă.

Pe la $1^1/_2$ óră p. m. învĕţătorii se întrunescŭ în scóla confesională din locŭ, unde pré on. d-nŭ Vasiliu Puşcariu protop. şi directorŭ tract. scolasticŭ, ca preşedinte, deschide adunarea prin o cuvêntare bine nimerită şi cu unŭ căldurosŭ salutŭ de bine aţĭ venitŭ.

La provocarea on. presidiu, s'a trecutŭ la alegerea de notarŭ alŭ conferenţei, alesŭ în persóna subscrisului.

După acésta d-lŭ învĕţătorŭ de acolo Petru Chindrişŭ a predatŭ lecţiunea practică copiilorŭ de scólă despre mĕsurile metrice cu unŭ tactŭ pedagogicŭ fórte bunŭ. Acestŭ tractatŭ s'a primitŭ cu căldură din partea adunărei, concreḑêndu-se comisiunei critisătóre spre a-lŭ esamina şi a se pronuncia asupra lui la şedinţa proximă. In persona d-lui învĕţătorŭ Chindrişŭ a aflatŭ adunarea unŭ modelŭ de crescĕtorŭ care este pĕtrunsŭ adêncŭ de chiămarea sa sublimă.

D-lŭ Vasiliu Popŭ, învĕţ. în Diviciorii micĭ, a cetitŭ apoi disertaţiunea despre folosulŭ istoriei naţionale în scólele poporale. Disertaţiunea fu cu plăcere ascultată de publicŭ, s'a notatŭ în protocolŭ, ér din partea adunărei s'a clasificatŭ de bună.

D. Filipŭ Mureşianu, învĕţ. în Sântiona, a declamatŭ o poesiă naţională fórte corectŭ şi cu efectŭ, resuscitândŭ în membrii adunărei cele mai călduróse simţirĭ naţionale şi iubire de patriă.

In fine adunarea statoresce loculŭ adunărei viitóre în Ţaga, ér desemnarea lecţiunei practice se lasă în libera voiă a d-lui învĕţ. Teodorŭ Puşcariu. Tema disertaţiunei va fi: *Necesitatea scólelorŭ poporale*, ce o va lucra Petru Chindrişŭ, eventualŭ d. Traianŭ Diacŭ.

După acestea fiindŭ timpulŭ înaintatŭ şi încheindu-se programa, d-lŭ preşedinte mulţămesce căldurosŭ membrilorŭ pentru interesulŭ doveditŭ faţă cu agendele reuniunei şi apoi declară şedinţa de închisă.

Petru Grama,
notarulŭ conferinţei.

Convocare.

Subscrisulŭ are onóre de a convoca prin acésta pe toţĭ alegĕtorii românĭ de partida naţională *din cerculŭ electoralŭ Vinţulŭ inferiorŭ* la o conferinţă în oraşulŭ *Alba Iulia* pe ḑiua de 14 Iuniu st. n. la 11 óre a. m. în otelulŭ la »Sóre“.

Obiectele suntŭ: 1. Raportulŭ delegaţilorŭ dela conferinţa naţională. 2. Constituirea subcomitetului cercualŭ. 3. Alegerea a 5 membri în comitetulŭ centralŭ esecutivŭ alŭ comitatului Albei inferióre.

Alba-Iulia, în 8 Iuniu 1887.

Rubinŭ Patiţa, advocatŭ.

Convocare.

Alegĕtorii românĭ din cercurile electorale ale comitatului *Solnocŭ-Dobéca* se invită prin acésta la o conferinţă, care se va ţiné aicĭ în *Deşiu la 13 Iuniu st. n.* 4 óre după améḑĭ.

In acéstă conferinţă subscrişii delegaţĭ ai conferinţei din Sibiiu vorŭ reporta alegĕtorilorŭ despre conclusele acestei conferinţe luându-se totodată la desbatere şi propunerile eventuale referitóre la esecutarea acelorŭ concluse.

Deşiu, 6 Iuniu 1887.

Dr. T. Mihali, secretarŭ. *G. Manu,* preşedinte.

SCIRĬ TELEGRAFICE.

(Serv. part. a »Gaz. Trans.«)

SEGHEDINŬ, 8 Iunie. — Partea de josŭ a Macăului e ameninţată. Poporaţiunea desfăşură opintirĭ desperate. Comuna Földeak e inundată. Case mai slabe suntŭ în parte dĕrîmate. Intréga împrejurime formézǎ o întinsă mare.

BERLINŬ, 8 Innie. — Impĕratulŭ a petrecutŭ nóptea liniştitŭ.

PARISŬ, 8 Iunie. — Sgomotulŭ privitorŭ la scirĭ neliniştitóre din Tonchinŭ e neîntemeiatŭ.

BORDEAUX, 8 Iunie. — Pe calea ferată Bordeaux-Graves s'a comisŭ asupra directorului turnătorielorŭ de oţelŭ ale marinei Montgolfier o încercare de omorŭ cu o bâtă ferecată. Directorulŭ căpĕtă 21 loviturĭ. Starea lui e fórte periculósă. Atentatorulŭ e arestatŭ.

Editorŭ: Iacobŭ Mureşianu.
Redactorŭ responsabilŭ Dr. Aurel Mureşianu.

Cursulŭ la bursa de Viena

din 8 Iuniu st. n. 1887.

Rentă de aurŭ 5%	102.80
Rentă de hârtiă 5%	88.35
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare	151 20
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (1-ma emisiune)	97 75
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (2-a emisiune)	127 50
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (3-a emisiune)	116 50
Bonurĭ rurale ungare	104.70
Bonurĭ cu cl. de sortare	104.70
Bonurĭ rurale Banat-Timișŭ	104 50
Bonurĭ cu cl. de sortare	104 70
Bonurĭ rurale transilvane	104 60
Bonurĭ croato-slavone	104 50
Despăgubire p. dijma de vinŭ ung.	99 40
Imprumutulŭ cu premiu ung.	122 25
Losurile pentru regularea Tisei și Segedinuluĭ	123 50
Renta de hârtiă austriacă	81 85
Renta de arg. austr.	83.—
Renta de aurŭ austr.	112 50
Losurile din 1860	137.20
Acțiunile băncei austro-ungare	885 —
Act. băncei de creditŭ ung.	291 —
Act. băncei de creditŭ austr.	289.25
Argintulŭ —.— Galbinĭ împărătescĭ	5 99
Napoleon-d'orĭ	10.07
Mărcĭ 100 împ. germ.	62 35
Londra 10 Livres sterlinge	127.—

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 22 Maiu st. v. 1887.

	Cump.	vênd.
Renta română (5%).	91½	92—
Renta rom. amort. (5%)	94—	95—
» convert. (6%)	87—	87¼
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	34—	36—
Credit fonc. rural (7%)	106—	106½
» „ „ (5%)	90½	91—
» » urban (7%)	103½	104—
» » » (6%)	96—	97—
» » » (5%)	87—	87½
Banca națională a României 500 Lei	——	——
Ac. de asig. Dacia-Rom.	——	——
« » » Națională	——	——
Aurŭ contra bilete de bancă	14.25	14.75
Bancnote austriace contra aurŭ.	2.01	2.02

Cursulu pieței Brașovŭ

din 9 Iuniu st. n. 1887

Bancnote românescĭ	Cump.	8.70	Vênd.	8.72
Argint românescĭ	»	8.60	»	8.65
Napoleon-d'orĭ	»	10.02	»	10 06
Lire turcescĭ	»	11.35	»	11.40
Imperialĭ	»	10.35	»	10.40
Galbenĭ	»	5 93	»	5.95
Scrisurile fonc. »Albina« 6%	»	101.—	»	102.—
„ » „ 5%	„	98.—	»	99.—
Ruble Rusescĭ	»	114.—	»	116.—
Discontulŭ	»	7—10% pe anŭ.		

Sz. 553/1887.

Arverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102 §-a értelmében ezennel közhirré teszi, hogy a Sárkány kir. járásbiróság 1166 számu végzése által brassói ügyvéd Demianu Simon által képviselt Boziu Tamás javára a Venitzei Blaszcsok Valentin ellen 100 frt. tőke, ennek 1881 Febrar hó 10 napjától számitandó 6% kamatai és eddig összesen 114 frt. 50 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégitési végrehajtás alkalmával biróilag le foglalt és 491 frt. 70 krra becsült 30 drb. sertés, 40 mtr. mázsa széna, 1 tölgyfa sertés ól, 12 szekér trágya, 37 tölgyfa deszka, 20 pulyka, 9 récze, 1 lószekér, 4 tölgyfa láda, 1 borona, 1 pár szántalp, 3 ágyfa, 1 ruha szekrény, 1 asztal, 1 pamlag, 1 taliora és más butorok, ruhanemüek és ágynemüek, 10 hektoliter törökbuza és végül 3 sertesből álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek az 553/1887 sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszinén, vagyis Felső és Alsó Venitzén leendő eszközlésére 1887 ik év Iunius hó 15-ik napjának délután 2 órája határidőül kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. törvényczikk 107 §-a értelmében a legtöbbet igérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapitott feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Sárkány, 1887 év Majus hó 28 napján.

Amberboy Lajos,
kir. birósági végrehajtó.

Licitațiune.

Mobiliele, acaretele și vestmintele rĕmase de reposata vĕduvă Maria Dsanly se vorŭ vinde prin licitațiune publică în dĭua de 14 Iuniu a. c. după amedĭ la 2 óre în locuința din casele din têrgulŭ cailorŭ Nr. 34 în II. etagiu cu banĭ gata.

Avisŭ d-lorŭ abonațĭ!

Rugămŭ pe d-niĭ abonațĭ ca la reînoirea prenumerațiunei sĕ binevoiască a scrie pe cuponulŭ mandatului postalŭ și numerii de pe fâșia sub care au primitŭ dĭarulŭ nostru până acuma.

Domnii ce se abonéză din nou sĕ binevoiască a scrie adresa lămuritŭ și sĕ arate și postaultimă.

Décă se ivescŭ iregularitățĭ la primirea dĭarului onor. abonațĭ suntŭ rugațĭ a ne încunosciința imediatŭ prin carte postale, ca în câtŭ depinde dela noi, sĕ se delătureze *ADMINISTR. „GAZ. TRANS“*

Mersulŭ trenurilorŭ

Valabilŭ dela 1 Iuniu st. n. 1886

pe linia **Predealŭ-Budapesta** și pe linia **Teiușŭ-Aradŭ-Budapesta** a calei ferate orientale de statŭ reg. ung.

Predealŭ-Budapesta

	Trenŭ de persóne	Tren accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus
Bucuresci	—	4.30	—	7.30
Predealŭ (	—	—	—	1.14
(	—	9.12	—	—
Timișŭ	—	9.35	—	1.45
Brașovŭ (	—	10.12	—	—
(	7 20	—	4 01	2.32
Feldióra	7.57	—	4.47	—
Apatia	8.24	—	5 28	—
Agostonfalva	8 47	—	5 59	—
Homorodŭ	9 29	—	6 49	—
Hașfaleu	9 37	—	8.35	—
Sighișóra (	10 53	—	9.02	—
(	11.00	—	9.12	—
Elisabetopole	11 34	—	9 56	—
Mediașŭ	12.03	—	10.37	—
Copsa mică	12.26	—	10 59 11.16	—
Micăsasa	12.42	—	11.37	—
Blașiu	1.11	—	12.16	—
Crăciunelŭ	1.23	—	12.33	—
Teiușŭ	2.06	—	1.51	—
Aiudŭ	2.27	—	2.18	—
Vințulŭ de susŭ	2 49	—	2.48	—
Uióra	2 56	—	2 56	—
Cucerdea	3.12	—	3 64	—
Ghirisŭ	3.46	—	4 51	—
Apahida	5.01	—	5.28	Trenu de persóne
Clușiu (	5 21	—	5 56	
(	—	6 01	—	6 37
Nedeșdu	—	6.19	—	6.58
Ghirbĕu	—	—	—	7.14
Aghirișŭ	—	—	—	7.29
Stana	—	—	—	7 56
Huiedinŭ	—	7.12	—	8 18
Ciucia	—	7.41	—	8 58
Bucia	—	—	—	9.15
Bratca	—	—	—	9 34
Rév	—	8.20	—	9 53
Mező-Telegd	—	8.46	—	10 28
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	10 47
Várad-Velințe	—	—	Trenŭ de persóne	10 57
Oradia-mare (	—	9.11		11.07
(	—	9.16	10.50	11.19
P. Ladány	—	10.37	1.33	1.16
Szolnok	—	12.20	4.24	3.29
Buda-pesta	—	2.15	10.06	6 33
Viena (	—	—	2.15	—
(	—	8.00	—	—

Nota: Órele de nópte suntŭ cele dintre liniile gróse.

Budapesta—Predealŭ

	Trenŭ de pers.	Tren accelerat	Trenŭ de pers.	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	—	—	—	—
Budapesta	7.40	2.—	7.40	6 18	—
Szolnok	11 05	4.05	10 42	9.38	—
P. Ladány	2 02	5.47	2.02	12 02	—
Oradea mare	4.12	7.11	4.78	2 01	—
Várad-Velencze	—	—	—	2 08	
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	2 19	—
Mezo-Telegd	—	7.33	—	2.41	—
Rév	—	8.04	—	3.24	—
Bratca	—	—	—	3.47	—
Bucia	—	—	—	4.07	—
Ciucia	—	8.58	—	4.33	—
Huiedin	—	9.28	—	5.15	—
Stana	—	—	—	5.33	—
Aghiriș	—	—	—	5.53	—
Ghirbĕu	—	—	—	6.05	—
Nedeșdu	—	—	—	6.20	—
Clușiu (	—	10.31	—	6 38	—
(	11.00	—	—	—	7.08
Apahida	11 19	—	—	—	7.36
Ghiriș	12 33	—	—	—	9.16
Cucerdea (	1.01	—	—	—	9.53
(	1 11	—	—	—	10.—
Uiora	1.18	—	—	—	10.09
Vințulŭ de susŭ	1 05	—	—	—	10.19
Aiudŭ	1 46	—	—	—	10.48
Teiușŭ	2.25	—	—	—	11.55
Crăciunelŭ	2 50	—	—	—	12.34
Blașŭ	3 03	—	—	—	12.52
Micăsasa	3.35	—	—	—	1.34
Copșa mic	4.01	—	—	—	2.13
Mediașŭ	4 20	—	—	—	2.46
Elisabetopole	4.55	—	—	—	3.31
Sigișóra	5.42	—	—	—	4.32
Hașfaleu	6 01	—	—	—	5.02
Homorod	7.27	—	—	—	6.53
Agostonfalva	8.08	—	—	—	7.43
Apatia	8.36	—	—	—	8 23
Feldióra	9 06	—	—	—	9 02
Brașovŭ (	9.46	5.37	—	—	9.52
(	—	—	1.55	—	—
Timișŭ	—	6.20	2.53	—	—
Predealŭ (	—	6.47	—	—	—
(	—	11.30	3.28	—	—
Bucuresci	—	—	9.35	—	—

Teiușŭ-Aradŭ-Budapesta

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de pers.	Trenŭ de persóne
Teiușŭ	11.24	—	3.0)
Alba-Iulia	11.59	—	3.59
Vințulŭ de josŭ	12.30	—	4.22
Șibotŭ	1.01	—	4.51
Orăștia	1 32	—	5.18
Simeria (Piski)	2 32	—	6 15
Deva	2 52	—	6.35
Branicica	3.23	—	7.02
Ilia	3.55	—	7.28
Gurasada	4 08	—	7.40
Zam	4 25	—	8.11
Soborșin	5 3)	—	8.46
Bĕrzova	6.27	—	9.33
Conopŭ	6.47	—	9.53
Radna-Lipova	7.28	—	10 27
Paulișŭ	7.43	—	10.42
Gyorok	7.59	—	10.58
Glogovațŭ	8.28	—	11 25
Aradŭ	8.42	9.17	12 31
Szolnok (	—	2 32	4 [illegible]9
(	—	—	5.12
Budapesta	—	—	8.20
Viena	—	—	6.05

Budapesta-Aradŭ-Teiușŭ.

	Trenu de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	12 10	—
Budapesta	8.20	9.05	—
Szolnok (	11.20	12.41	—
(	11.35	5.45	—
Aradŭ	4.30	6.—	—
Glogovațŭ	4 43	6.13	—
Gyorok	5 07	6.38	—
Pauliș	5.19	6.51	—
Radna-Lipova	5 41	7.10	—
Conopŭ	6 [illegible]9	7.37	—
Bĕrzova	6 28	7.55	—
Soborșin	7 25	8.42	—
Zam	8 01	9.12	—
Gurasada	8 34	9.41	—
Ilia	8 55	9.[illegible]8	—
Branicica	9 19	10.17	—
Deva	9 51	10.42	..
Simeria (Piski)	10.35	11 07	—
Orăștiă	11.11	11.37	—
Șibotŭ	11.43	12.—	—
Vințulŭ de josŭ	12 18	12.29	—
Alba-Iulia	12 36	12.46	—
Teiușŭ	1 29	1.41	—

Aradŭ-Timișóra

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenu mixt
Aradŭ	5.48	—	6.05
Aradulŭ nou	6.19	—	6.33
Németh-Ságh	6.44	—	6.58
Vinga	7.16	—	7.29
Orczifalva	7.47	—	7.55
Merczifalva	—	—	—
Timișóra	9.02	—	9 08

Simeria (Piski) Petroșeni

	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Simeria	—	—	2.42
Streiu	—	—	3.25
Hațegŭ	—	—	4.16
Pui	—	—	5.11
Crivadia	—	—	5.58
Banița	—	—	6 4[illegible]
Petroșeni	—	—	7.12

Timișóra-Aradŭ

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Timișóra	6.25	—	5.00
Merczifalva	—	—	—
Orczifalva	7.46	—	6.32
Vinga	8.15	—	7.02
Nemeth-Ságh	8.36	—	6.23
Aradulŭ nou	9.11	—	8.01
Aradŭ	9.27	—	8.17

Petroșeni—Simeria (Piski)

	Trenŭ de pers.	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Petroșeni	—	—	6.10
Banița	—	—	6.53
Crivadia	—	—	7 37
Pui	—	—	8.20
Hațegŭ	—	—	9.01
Streiu	—	—	9.52
Simeria	—	—	10.31

Tipografia *ALEXI* Brașovŭ. Hârtia din fabrica lui Martin Kopony, Zernesci